Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 75 (1984)

Heft: 15

Rubrik: Veranstaltungen = Manifestations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eidg. Starkstrominspektorat – Inspection fédérale des installations à courant fort

Elektrische Schutzmassnahmen in Zivilschutzanlagen

Für Zivilschutzanlagen der Organisation und des Sanitätsdienstes nach TWO[1]) sowie für spezielle Schutzräume nach TWS[2]) mit Schutzmassnahmen gegenüber dem nuklearen elektromagnetischen Impuls (NEMP) hat das Eidg. Starkstrominspektorat in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Zivilschutz «Weisungen für elektrische Anlagen des Zivilschutzes in Schutzanlagen der Organisation und des Sanitätsdienstes sowie in speziellen Schutzräumen (WeZS)» ausgearbeitet. Diese Weisungen ergänzen und verbinden bestehende Verordnungen, Vorschriften, Weisungen, Regeln und Leitsätze. Die Weisungen WeZS können zum Preise von Fr. 30.– bezogen werden beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein (SEV), Drucksachenverwaltung, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Tel. 01/384 92 37; Briefadresse: Postfach, 8034 Zürich.

[1]) Technische Weisungen für die Schutzanlagen der Organisation und des Sanitätsdienstes 1977; Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern.

[2]) Technische Weisungen für spezielle Schutzräume 1982; Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern.

Mesures de sécurité dans les constructions de protection de la protection civile

En collaboration avec l'Office fédéral de la protection civile, l'Inspection fédérale des installations à courant fort a édité les «Directives pour les installations électriques des constructions de protection des organismes et du service sanitaire, et des abris spéciaux de la protection civile (DePC)» pour les constructions de protection des organismes et du service sanitaire, selon ITO[1]), et des abris spéciaux, selon ITAS[2]), qui sont protégées contre les effets de la pulsion électromagnétique nucléarire (NEMP). Ces prescriptions complètent les ordonnances, prescriptions, directives et règles actuellement en vigueur. Elles peuvent être obtenues au prix de fr. 30.– auprès de l'Association Suisse des Electriciens (ASE), Service des imprimés, Seefeldstrasse 301, 8008 Zurich, tél. 01/384 92 37; adresse postale: case postale, 8034 Zurich.

[1]) Instructions techniques pour les constructions de protection des organismes et du service sanitaire 1977; Office fédéral de la protection civile, 3003 Berne.

[2]) Instructions techniques pour abris spéciaux 1982; Office fédéral de la protection civile, 3003 Berne.

Veranstaltungen Manifestations

Denzler-Preis

Herr *Dr. Albert Denzler* hat 1918 durch letztwillige Verfügung dem SEV ein Legat von Fr. 25 000.– vermacht mit dem Auftrag, die Zinsen dieses Legates mittels Preisausschreiben zur Förderung von jungen Ingenieuren zu verwenden. Der Vorstand des SEV hat dieses Legat unter dem Namen Denzler-Stiftung verwaltet und in der Zeit von 1927 bis 1979 27 Preisaufgaben ausgeschrieben.

Die Statuten vom 6. März 1920, die sehr einengend formuliert sind, werden der heutigen Zeit nicht mehr gerecht. Der Vorstand des SEV hat deshalb an seiner Sitzung vom 6. April 1984 ein neues Reglement genehmigt, das die Voraussetzung schafft, um das Legat von Herrn Dr. A. Denzler wirkungsvoll einsetzen zu können.

Im Gegensatz zu den früheren Statuten ist die Teilnahme nicht mehr ausschliesslich Schweizer Bürgern vorbehalten. Zur Teilnahem sind neu auch Ausländer zugelassen, die die eingereichte Arbeit in der Schweiz ausgeführt haben. Zusätzlich wird ausdrücklich auf die seinerzeit stipulierte Anonymität verzichtet, um die Arbeiten in Kenntnis der Ausbildung der Verfasser gerecht bewerten zu können. Es sollen auch Gruppenarbeiten und interdisziplinäre Arbeiten zugelassen werden, um der Komplexität und Tragweite heutiger Studien und Untersuchungen entgegenzukommen. Bedingung ist aber, dass die Arbeiten *einen direkten Bezug zur Elektrizität* haben. Es ist in Zukunft möglich, freie Arbeiten, die dem SEV zur Kenntnis gebracht werden, zu prämieren, sofern sie den Anforderungen des Denzler-Preises genügen.

Die Ausschreibung für die Preisvergabe im Jahre 1985 wird in den nächsten Wochen erfolgen.

Prix Denzler

Par disposition testamentaire, Monsieur *Albert Denzler* a légué en 1918 une somme de 25 000 francs à l'ASE, en stipulant que les intérêts de ce legs doivent servir à encourager de jeunes ingénieurs au moyen de concours. Le Comité de l'ASE a administré ce legs sous l'appellation de Fondation Denzler. De 1927 à 1979 il a mis 27 fois des thèmes au concours.

Les statuts du 6 mars 1920, formulés d'une façon très restrictive, ne sont plus adaptés à l'époque actuelle. A sa séance du 6 avril 1984, le Comité de l'ASE a, par conséquent, approuvé un nouveau règlement, qui doit permettre d'utiliser plus efficacement le legs de Monsieur A. Denzler.

Contrairement aux statuts précédents, la participation ne sera plus réservée exclusivement à des citoyens suisses. Des étrangers peuvent désormais participer également aux concours, à condition d'avoir exécuté leur travail en Suisse. En outre, on renonce à l'anonymat, qui était stipulé autrefois, ce qui permettra de mieux juger les travaux en connaissance de la formation de leurs auteurs. On admettra aussi des travaux de groupes et des travaux interdisciplinaires, pour tenir compte de la complexité et de la portée des études et recherches actuelles. Il est cependant bien spécifié que les travaux doivent *se rapporter directement à l'électricité*. Le cas échéant, il est prévu de primer également des travaux non imposés s'ils sont signalés à l'ASE et satisfont aux exigences du prix Denzler.

Pour le prix Denzler 1985, la mise au concours des thèmes aura lieu prochainement.

Energiewoche 1984 – Journées de l'énergie 1984

Das Energieforum Schweiz führt unter diesem Titel in Zürich vom 27. bis 29. August 1984 und in Lausanne am 30. und 31. August 1984 Tagungen durch. Sie haben zum Ziel, mit einem breiteren Publikum die Möglichkeiten, Grenzen und Probleme der rationellen Energienutzung im Unternehmen zu diskutieren.

Ces journées organisées par le Forum suisse de l'énergie s'adressent à toutes les personnes qui doivent s'occuper de l'approvisionnement et de l'utilisation de l'énergie dans une entreprise. Elles ont lieu à Zurich du 27 au 29 août 1984 et à Lausanne le 30 et 31 août 1984.

Voici les thèmes:

27.8.1984:
Rationelle Energienutzung im Unternehmen

28.8.1984:
Die Energieversorgung der Unternehmen

29.8.1984:
Energiepolitische Rahmenbedingungen

30.8.1984:
Conditions-cadres de politique énergétique

31.8.1984:
Utilisation rationnelle de l'énergie dans l'entreprise

Nähere Angaben und Anmeldung - Informations complémentaires et inscription: *Energieforum Schweiz, Postfach, 3000 Bern 7.*